



粵藝通訊

鄧子由題

歲次丙寅年

號六四四箱郵央中田沙：址地郵回

印編團誼友園錦

品責非

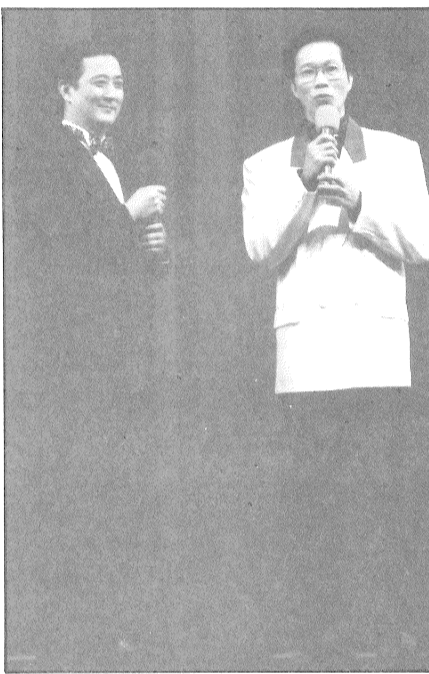
期四十三第

災賑款籌·寅同和八

秋春寫血碧演續·相封大國六演先號三月八



梅雪詩、謝雪心師姐妹久別重逢於舞台。



文千歲、吳千峯，不演英雄元帥，要去司儀一角。



賽麒麟落力非常，與蓋鳴暉、陳劍鋒合作。



李龍、李鳳、鄧美玲大唱主題曲。



陳好逖與林錦堂合作，同樣演出水準。(尤聲普、南鳳合攝)



羅家寶與關海山兩個蝦哥，難得同場出現。



江雪鷺重踏舞台，再顯身手。(陳嘉鳴合攝)

劇中人 鍾孝全 陸紫瑛 鍾于君 鍾慕蘭 陸劍英 賈國丈 鍾孝義 擊樂領導	飾演者 蓋鳴暉 尹飛燕 任冰兒 陳劍鋒 蕭仲坤 衛駿英 宋錦成 劉建榮	(一)場演出者	劇中人 鍾孝全 陸紫瑛 鍾于君 鍾慕蘭 陸劍英 賈國丈 鍾孝義 擊樂領導	飾演者 李鳳龍 李美玲 鄧美玲 呂洪輝 高潤權 高潤權	(二)場演出者	劇中人 鍾孝全 陸紫瑛 鍾于君 鍾慕蘭 陸劍英 賈國丈 鍾孝義 擊樂領導	飾演者 林錦堂 陳好逖 尤聲普 南鳳 龍鳳天 廖國森 高潤權	(三)場演出者	劇中人 鍾孝全 陸紫瑛 鍾于君 鍾慕蘭 陸劍英 賈國丈 鍾孝義 擊樂領導	飾演者 李鳳龍 李美玲 鄧美玲 呂洪輝 高潤權 高潤權	(四)場演出者
--	---	---------	--	---	---------	--	---	---------	--	---	---------



李香琴推車時花枝招展，台下掌聲熱烈。



任冰兒在封相中表演飛巾，功力十足。

(王國六)	(巾飛)(旦堂)	(六國大封相)	(碧天賀壽)
韓趙楚齊燕魏 皇皇皇皇皇皇	杜梁王 家穗門 寶貞官 、龍 楊奕庭 奕衡鋒	陳石鍾江 雪燕兆玉 艷雄漢龍 、梁、陳、劉、馮 綺榮榮祥業 蓮貴貴全	元何鄭祝 黎志如山 家成才 寶成
(刀門開)	(帽高四)	(帥元六)	(傘頭)
吳謝江張 麗詠穎秀雲	龍葉陳 劍亮 聲文聲	白朱黎何 劍劍家志 萍丹寶成	任冰兒
(監太)	(軍中)	(帥元六)	(傘尾)
葉龍 文劍聲	張有輝	任趙韋 劍官俊 聲聲	謝雪心
(燈宮)	(馬色六)	(帥元六)	(扇劍)
楚葉 倩文茄	許高張趙 君子潔少 漢紅霞珍	任趙韋 劍官俊 聲聲	郭俊聲
擊樂領導	(車)	(推)	(扇劍)
高根	王吳李李 超美嘉嘉 群英鳳琴	梅陳 雪慧 詩思	吳少英

感後觀「主後李」劇粵

諒見者作原望希，感後觀份部出刊能只限所幅篇於由日八廿、七廿月六報日島星於載轉文本



念到祖先創國基，怎可相手送別人「自焚」

觀眾如果沒有看全三晚的「李後主」，就不能明白原來一個「好」字。也還會分出幾個層次。林錦堂演的李煜，每晚都有演繹上的改動，在細微的改動中，可以看見他一晚比一晚進步。第一晚他在描摸階段，先把全劇曲詞過演一遍，嘗試掌握角色情緒上的輕重，節奏較慢，感情豐富，一瀉無餘，若要雞蛋裏挑骨頭，我略嫌這一晚的尾場「去國歸降」感情瀟灑得太盡。從第一場「私會」開始，林錦堂即已入戲，逐步經營李煜這個只擅填詞不擅治國的悲劇人物的性格，調子越來越沉重。上半場集中情節交代，重頭戲都放在下半場去。林錦堂在「私會」的憂形於色，「祝壽」的苦中作樂，「自焚」的死別生離，尾場的沉痛去國，一氣呵成，感染力非常強，全場鴉雀無聲，都被李煜和小周后這兩個舞台人物深深吸引。

林錦堂第一次演李煜，有上佳表現，本來無可挑剔，但在塑造李煜這人物時，他優柔寡斷遇事張惶的性格仍未有充分發揮，若能在語氣和態度上加強這方面的演繹，人物性格會更立體化，他時時起來還是精明了一點。另外，在「自焚」和「去國歸降」兩折，感情的抒發該有明顯不同。「自焚」側重夫妻之情兒女之私，後主意欲一死殉國，不想連累妻子，把她拒諸門外，希望她能脫離火海另尋生路，他愛她，咫尺天涯，



化長虹壯，情在短歌藏「祝壽」

經過兩晚實際演出，林錦堂糾正了偏差，對劇中人情緒推敲得更透徹而細膩，如「祝壽」一場，在妻子刻意安排的盛情下，歌舞一回，以抒勞累，那種難掩愁思，滿懷心事的神態加強了。他的李煜，生逢蹇滯，迭經憂患，斯文的身段帶有一種滄桑的中年況味，氣質和年紀都與角色對上了頭。前兩晚有兩三句含混帶過的唱詞和唸白都唱正確了，顯見他每晚演出後仍作檢討，只在尾場把「上負宗祖，下負臣民」錯唸成「上負臣民，下負百姓」，意思雖重複，還無傷大雅，假若欠急才，以為既然唸錯了，索性掉轉來唸，成了「上負臣民，下負宗祖」，就犯了主客易位尊卑不分的忌諱。還有幾個字的發音他要注意分清，「國」與「各」、「憑」與「貧」、「江」與「光」、「廣」與「港」，有時演至情緒激動處，發音不夠準確。

第三晚的「自焚」和「去國歸降」，傷痛處已有區分，並不是一味的痛哭流涕，局限在一個層面。「自焚」一折，李煜配合高低沉的鼓響，手持火把出場，已眼有淚光，泫然欲泣；小周自內場高呼「主上」，出到台口亦已淚盈於睫，梅林二人在後台已培養情緒，入戲非常。兩位演員默契交流，彈無虛發，這邊廂的小周每叫一聲主上，每拍一下官門，那邊廂的李煜即聲聲入耳，槍然下淚，就像高手過招，只見刀來劍往，反應準確，情緒一致，他們演得精采，觀眾看得沉迷。這一幕完場前，後主為



協力同心解厄困雙雙獻身家國用「私會」



服裝瑰麗·佈景堂皇·九十年代粵劇之代表作

志，台步雖浮，聲綫仍薄，但小心翼翼，沒有拖泥帶水；連演歌女的李艷珠，都唱得較前清楚響亮；站在裏台的下欄演員，隨着國主國后的情緒做反應，或搖頭嘆息，或掩袖抹淚，或拱手相送，互道珍重；尤聲普的徐訟，阮兆輝的林仁肇和胡則，廖國森的陳喬，任冰兒的宮女寶儀，唱做俱佳，令整台戲生色。其中阮兆輝的將軍林仁肇演來豪氣干雲，甚有氣勢，而廖國森尾場一段「恨綿綿」的靜場唱段，後主一絲一淚，感人至深。

「李後主」一劇用了螢光軟幕布景，暗燈時效亮起，光源該聚焦到林錦堂身上，不知何故卻光綫不足，焦點不明，兩旁窠來窠去，整段下詔唱詞，林錦堂面部很暗，站在兩旁的大臣尤聲普和廖國森比他還亮，負責燈光的人似乎連對象也搞不清。

「李後主」演出，十分成功，那是指整體合作而言，非指票房，這類悲劇通常叫好不叫座，林梅二人用盡心力全情投入，使整座戲院靜得蚊蠅飛過都聽得見。在一段精彩唱段之後，又會爆出熱烈的掌聲。三晚謝幕，觀眾情不自禁歡呼叫好，氣氛熱烈，令人感動。

「自焚」一折，李煜配合高低沉的鼓響，手持火把出場，已眼有淚光，泫然欲泣；小周自內場高呼「主上」，出到台口亦已淚盈於睫，梅林二人在後台已培養情緒，入戲非常。兩位演員默契交流，彈無虛發，這邊廂的小周每叫一聲主上，每拍一下官門，那邊廂的李煜即聲聲入耳，槍然下淚，就像高手過招，只見刀來劍往，反應準確，情緒一致，他們演得精采，觀眾看得沉迷。這一幕完場前，後主為

未看此劇之前，聽到一些資深「難鳳鳴」的說法，認為此劇「沉悶」，可觀性不及其他名劇……

看罷此劇（第二晚），我覺得在林、梅近期選演新劇之中，此劇最令我稱心。

事實上，粵劇發展到今時今日，捨卻那幾個大眾先入為主的名劇有立足點，有票房之外，「李後主」亦該有一定的演出價值，尤其對較少看粵劇的人來說。回想「李」劇在八十年代拍成電影，任、白不惜工本（甚至一度傳出有經濟問題），可見為了拍攝這部「為李煜形象翻身」的劇本，以求堂皇華麗，盡了人力財力、求精求善，任、白可說是出盡「九牛二虎」之力，結果實差強人意，誠然令人失望，但失敗，無關於演員，亦無關於劇本與製作，而在於粵語片剛入低潮，故雖傾全力，亦徒博得「罕見如此嚴謹的粵語片製作」之讚譽，卻無補於該片的「百萬元嘔心瀝血大製作」的應有回報。「藝術」往往就如此令人氣結。

「難鳳鳴」雖曾演該劇，但口碑卻不如他劇。其實細心地以「難鳳鳴」的畫面去研究口碑，必須考慮的是文武生龍劍笙，佔戲份量與演出角色是否討好為重點，而非取決於劇本或其他相關的因素。

整個「李後主」三小時零十分鐘的演出中，李煜（文武生飾演）佔戲雖然重，但只有四個極短暫的笑容，大致可用稍瞬即逝去形容那幾個動態，看慣了龍劍笙那迷人笑靨，醉人梨渦，迷魂的眉梢眼角，戲迷怎可以忍受由開場至結尾，自己的偶像總是悲憤填胸，只有家國恨，疏間兒女情的環節呢？所以有「沉悶」的感覺，是對演員的角色，而非來自劇情。

我不想把「李後主」中李煜的性格研究或提出討論。但劇本的精神，集中於後主的關國懷民，輕於他的豐富文采，則稍感可惜。亦稍與史載對李煜的觀點偏離，對一心要看李煜生平的觀眾略感失望。

事實上，李煜以詞章名於後世，而「李」劇則集中「為國為民應愧死」，志卻了「教坊猶奏別離歌」，正是「李煜」在位時平常志趣的有力反映。更不要說他的艷詩香詞，傳誦千年。

但，儘管如此，對平反有些人對李煜的不羈，放縱性格的看法，「李後主」可謂做足了工夫，自開幕，自焚以至去國歸降，都在在說明了李煜對緬懷家國之情操在於任何思想之上。這也成為了該劇流行的大障礙。只是從另一方面看，我反而覺得此劇有另類可觀性，最低限度，放下了兒女私情（有號召力的巨型班，不敢輕易嘗試放棄以男女感情為主線的傳統），凸出了家國恨，加強了宮廷帝王與黎民百姓的相關，主題的精神，十二分正確，亦符粵劇發源之精神所在。而林錦堂演繹李煜主的悲憤難控，傷國憂民的性格不比他多情，瀟灑遜色。如果我說他更演活了劇中人李煜主的性格與形態，不知「難鳳鳴」可放低先入為主之見否？

對於不多注重兒女私情戲份的劇本，我可以仍認為是個「上佳劇本」呢？

因為它強烈地標誌著九十年代的粵劇大製作就該如此。自然算得上有代表性，有可觀性。

從服裝、佈景以及氣派，暫時可說是粵劇空前的，文武生、花旦的幾個亮相，鮮艷、華貴的服飾，以及較嚴謹的佈景襯托，都說明了幕後對這個劇本的重視，不似對其他新劇那樣，存有觀望而不作較大的佈景、道具投資，只是若能在道具方面，多注入一些顯示李煜文采的東西，也是可嘉力或進步的。

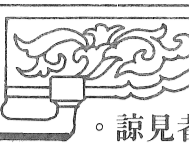
服裝瑰麗·佈景堂皇·九十年代粵劇之代表作

「李後主」為

「慶鳳鳴」

創出新路·馬龍

辛其氏



主意欲一死殉國不想連累妻子，把她拒諸門外，希望她能脫離火海另尋生路，他愛她，咫尺天涯，既不忍離又不敢見，傷心痛苦，血淚交煎，林錦堂與梅雪詩演來凄怨纏綿，水造的吧。

從講座中認粵劇傳統藝術

在本年七月底至八月，粵劇之家舉辦了三組研討講座和粵劇演進。其中最吸引的是題為粵劇的任白流派與林派，到場的聽眾有百多人，可惜主持人及講者均未

能說出兩派的藝術特點，更遑論如宣傳單張上所說的，以成馬金戈萬里情及紫釵記比較兩派的種種藝術特點。

反觀另一個題為粵劇武旦和子及紫腳藝術的講座，聽眾不足二十人，講座的目

的也同樣明顯地是為了日後演出的宣傳，而形式在講座中，講者除了詳細自我介紹外，也就紫腳劉金定斬四門一劇論述扎蹄，忽略了靴子方面的研討。但亦因為講者對斬四門一劇非常熟識，同時研討例證也以此劇為依歸，故能言中有物。王超羣並即席示範扎蹄，及劇中劉金定策馬入城的步法功架，故觀眾的反應亦頗為熱烈：

有談及蹄鞋的種類（即廣東躡、改良躡、上海大躡及已失傳的弓躡）、扎蹄的初學方法，其他曾演出扎腳戲的

斬四門一劇以花旦擔綱，王超羣亦無愧以踩躡戲為首本，她在長達三個多小時的戲場，其中以武場佔了

三分二時間，她一直踩躡演出，（當中也有間場休息），但扎了腳卻無礙於她的武場表演，不只反身、探海、一字馬等乾淨利落，轉身身時的身型也很爽。還有，不知她是否對扎腳演出有信心，當晚她的扮相竟出奇地艷麗，而每一個亮相也頗見壓台之功。

朱劍丹在當晚的演出中，她的面部表情比前豐富，也能演出高君保的初生之憤不畏虎。其餘的演員如陳志雄、林寶珠等亦演得

非常出色。我最欣賞的一幕是，劉金定斬四門後，正印、二幫及三幫花旦分別以不同功架程式策馬入城、王超羣、鄭詠梅和林寶珠三人演來各有佳趣。

因為在先前的講座中，講者已將故事情節約略交待，同時指出扎腳演出的難度在於武場，使我對欣賞斬四門一劇有很大的幫助，可惜在講座中對劉金定策馬入城一節長達四十五分鐘的個人表演，並沒有深入講解，令我看得有些不明所以，希望講者日後有機會能作出公開講解。



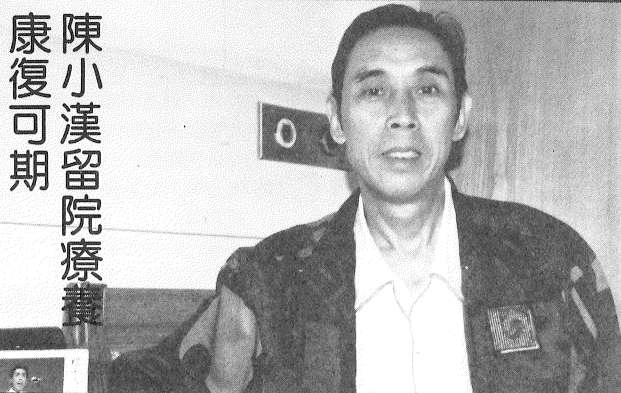
朱劍丹、王超羣在劇中演出比武招親排場。

紅線女於八月初，帶領「紅豆劇團」在香港文化中心大劇院，演出六場。帶來了四齣長劇，四套折子戲，還有歷唱不衰的女腔名曲。也創下了最貴的粵劇票價。（最高門票大堂前賣叁佰伍拾元。最低消費三樓後段也賣壹佰伍拾元。）就可惜因為票價高昂，未能吸收到大量的粵劇觀眾進場，欣賞紅線女悉心栽培的南國紅豆。

筆者日前到訪桂花崗「紅豆劇團」的大本營，看到他們正在加緊排練新派劇（現代戲）——白燕迎春。而幾位主要演員，歐凱明、小新馬、張鴻平及黎錫堅，更要操練個人的首本戲，以備年底時，參加廣東省行檔技藝比賽。這裡就讓筆者，向各位戲迷朋友介紹這幾位紅豆成員的行檔和資歷吧！

身為主將的歐凱明，十七歲開始入劇校受訓，十七歲踏足舞台。前身為廣西南寧市劇團成員。曾經在九二「南派藝術演進」及「仁濟籌款」時，在港演出。今年隨「紅豆」南來，已經是第三次與香港觀眾見面。基於在港的知名度不高，宣傳點不在其身上，普遍仍未為香港觀眾認識。但是曾經入場看戲的戲迷，相信定然對他留下印象。尤其在「羅成寫書」一折戲，從那些豐富的武打身段、高難度動作中，可看到他紮實深厚的基本功。

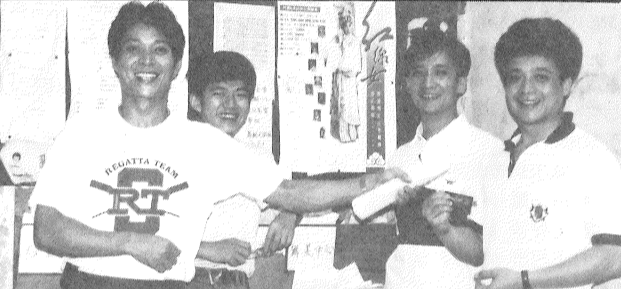
是近年省港粵劇團中，少見的一位專長武場的藝人。是一個值回票價的演員。目前的任務，是重新排演「武松」，劇中將有更多創作性的動作場面。



陳小漢留院療養 康復可期

陳小漢因車禍受傷，再加操勞過度，在南寧休克送院，昏迷期長達廿八天。住院期間，全賴南寧市的醫護人員悉心照顧，親朋好友的精神支持，才能康復過來。九月初經返回廣州療院，據醫生表示，仍雖住院觀察一月。從圖中所見陳小漢精神飽滿，並囑筆者代為廣告各界知音好友，他日舞台上將再以曲藝回報各位的關懷。（照片攝於九月十日）

全齊當行員成豆紅 魁奪望期賽比藝技



四個紅豆劇團中堅份子（左起）歐凱明、張鴻平、小新馬、黎錫堅合攝於桂花崗。

隨「紅豆」南來，已經是第三次與香港觀眾見面。基於在港的知名度不高，宣傳點不在其身上，普遍仍未為香港觀眾認識。但是曾經入場看戲的戲迷，相信定然對他留下印象。尤其在「羅成寫書」一折戲，從那些豐富的武打身段、高難度動作中，可看到他紮實深厚的基本功。

是近年省港粵劇團中，少見的一位專長武場的藝人。是一個值回票價的演員。目前的任務，是重新排演「武松」，劇中將有更多創作性的動作場面。

一派書生模樣的小新馬，出身於戲劇世家，自小隨父母在戲班中學習。小小年紀便開始跑龍套，早在茂名劇團當文武生。轉入「紅豆劇團」後，在不同的環境及制度下，重新學習。期望在藝術的路上，有所增進。

當筆者問及他：「既然不是專攻新馬師曾的戲或唱腔，何以會改名作小新馬？」他表示藝名是由紅老師改的。其實名字只是一個代號，同樣新馬師曾也不是走馬師曾的戲路，也能夠成功。所以成名與否，概在乎個人的努力和際遇。

年輕活潑的張鴻平，個子小小，精靈鬼馬，隨時隨地可做出可愛的小動作，扮鬼臉。有幽默感，甚討人好感。被派演丑角，是佔盡了天時，加上是「紅豆劇團」的原班培訓演員之一，是配合地利，則派演丑角，競爭對手不多，則利於人和。只要張鴻平能保留赤子之心，專心在戲場上鑽研，爭取觀眾，其前景是樂觀的。

筆者：雨虹

「錦園友誼團」編委會

感後觀談歡聯團誼友園錦



八月有逾半的日子，是跟兩位偶像——林錦堂、南鳳在舞台上共聚。就連鳳姐生日也沒有時間慶祝。九月初終於安排了一次會員聚餐，各人都紛紛將八月份看戲的觀後感，直接地提出來討論。有說鳳姐的苦情戲及姣姿戲是雙絕，「程大嫂」看得眾人涕淚交流，「王寶釵」一場母女會則感人肺腑。姣姿戲當然是指「宋江怒殺閻婆惜」及「紅菱巧破無頭案」。可惜有部份戲迷，因訂票遲而額滿見遺，無緣欣賞，希望鳳姐會快快重演此兩劇。鳳姐亦欣然應允。說到八和籌款之夜，他夫妻倆配合陳好逑、尤聲普、龍貫天、廖國森及漸駭英演出「碧血」尾場，出場時林先生的咪，雜音很多，部份觀眾即時作出反應，也影響了演員。尤幸當戲漸演完時，觀眾的情緒也投入了。看到迷姐跟林先生相擁而哭時，那溫馨的感覺，瀰漫了我們的心窩。想到林先生與迷姐早在十多年前，經常在神功戲拍檔，還有那齣教我們難忘的「夜盜紅綰」。

最終的談話焦點，當然是「李後主」一劇。不因為戲份集中在文武生身上，而是林先生把人物演得好，唱得好，發揮了個人極高的水準。加上整個劇團的演員亦演得投入，自然。看得我等回味無窮，因而人人一看、再看、三看、四看。看得多，自然也看得激。看到林先生對演戲的追求，不斷改進。有戲迷提出，何解「李後主」不擴大宣傳，吸引更多的觀眾？林先生也認同此劇是「慶鳳鳴」成立以來，投資最大的一個戲。單為錄音一段「祝壽曲」，「序曲」就花了二萬元。全劇的佈景，大部份重新設計添置，個人的服裝、頭盔也耗資不少。但演員的責任是要演得好，才留得住觀眾，觀眾的口碑才是有力的宣傳，贏得觀眾好評比甚麼宣傳手法更有效呢！就以「雷鳴」為例，初演時受到批評，到再演時；雖然未有改動劇本，但各人都緊接接口，按劇情進展豐富個人的表演，同時美化了服裝配景，觀眾是看得明白，我們劇團是求進取的。各人俱同意今次的「雷鳴」，是比前次演得好。另一位會員問何以林先生在新光演「再世」，大失水準？林先生帶著歉意地承認，因為之前三晚是全神投入演「李後主」，未能抽離角色，這是一個專業演員不該犯的錯誤。接著還有許多話題，在此不勝盡錄了，最後話你知道——十二月將會演「紅樓夢」。



氣化長虹壯

難捨江南杏雨天，太廟心如萬箭穿，去國歸降。

的佈景襯托，都說明了幕後對這個劇本的重視，不似對其他新劇那樣，存有觀望而不作較大的佈景，道具投資，只是若能在道具方面，多注入一些顯示李煜文采的東西，也許可幫助戲迷對李煜的認識面更強烈一些。

「原文刊於第十六期《粵劇曲藝月刊》。因篇幅所限，僅摘錄部份文章，希原作者見諒。」

九四年九月至十二月各劇團/神功戲/演唱會演期一覽表

Table with columns: 日期及地點, 劇團/主要演員, 劇目/曲目/備註. Includes entries for 雙龍丹鳳, 梁祝化蝶, 折子戲, etc.

Table with columns: 日期及地點, 劇團/主要演員, 劇目/曲目/備註. Includes entries for 千群粵劇團, 金鳳鳴粵劇團, 陳慧思藝友演唱會, etc.

頌翔鳴劇社 演出時間: 94年11月13日 地點: 西灣河劇院 劇目: 十八相送、樓台會、鐵馬銀婚、白蛇傳之遊湖、百花贈劍



鳳笙輝劇團八月演出再捷, 慶功宴上, 錦園友誼團送上生日蛋糕, 賀鳳姐生辰。十一月份該團將在神州藝術節中, 演出兩天。劇目是——「雙仙拜月亭」及「羣英會」。更請得文武生李龍客串趙子龍。

慶功宴上賀生辰

慶鳳鳴劇團

Table listing performance dates and times for Feng Feng Singing Drama Society at various venues like 新光戲院, 大埔文娛, etc.

台柱: 林錦堂 尤聲普 阮兆輝 梅雪詩 廖國森 任冰兒

